

子どもたちのまなざし

— アボリジニの大地から —

開催期間：平成14年9月28日(土)～12月1日(日)

場所：国際子ども図書館3階本のミュージアム

休館日：月曜日・祝日(11/3, 23)・資料整理休館日(11/20)

時間：9:30～17:00(11月からは16:00まで)

主催：国立国会図書館国際子ども図書館・ワンダーアイズプロジェクト

出展資料一覧

| No. | 書名 | 文 | 絵 | 出版社 | 出版年 | 請求記号 |
|-----|---|--|----------------------------------|--|--------|-----------|
| 1 | Stradbroke dreamtime | Oodgeroo Noonuccal | Bronwyn Bancroft | Angus & Robertson | 1993 | 個人蔵 |
| 2 | Father sky and mother earth | Oodgeroo Noonuccal | Oodgeroo Noonuccal | Rigby Heinemann | 1995 | 個人蔵 |
| 3 | 大きなにじへび | ディック・ラウジ / 文 白石かずこ / 訳 | ディック・ラウジ | 集英社 | 1980 | Y17-7497 |
| 4 | The rainbow serpent | Dick Roughsey | Dick Roughsey | Angus & Robertson | 1975 | 個人蔵 |
| 5 | The Quinkins | Percy Trezise & Dick Roughsey | Percy Trezise & Dick Roughsey | Collins Australia | c 1980 | Y17-A5911 |
| 6 | Turramulli the giant Quinkin | Percy Trezise & Dick Roughsey | Percy Trezise & Dick Roughsey | Collins Australia | c 1983 | Y17-A5913 |
| 7 | Banana bird and the snake men | Percy Trezise & Dick Roughsey | Percy Trezise & Dick Roughsey | Collins Australia | c 1982 | Y17-A5912 |
| 8 | The flying fox warriors | Percy Trezise & Dick Roughsey | Percy Trezise & Dick Roughsey | Collins Australia | c 1987 | Y17-A5910 |
| 9 | 大きな悪魔のデインゴ | ディック・ラウジ / 文 白石かずこ / 訳 | ディック・ラウジ | 集英社 | 1980 | Y17-7498 |
| 10 | Land of the kangaroo people | Percy Trezise | Percy Trezise | Angus & Robertson | 2001 | 個人蔵 |
| 11 | The legend of the seven sisters | May L. O'Brien | Sue Wyatt | Aboriginal Studies Press | 1990 | 未整理 |
| 12 | Wunambi the water snake | May L. O'Brien | Sue Wyatt | Aboriginal Studies Press | 1991 | Y17-A7880 |
| 13 | Why the emu can't fly | May L. O'Brien | Sue Wyatt | Sandcastle Books | c 1992 | Y17-A7881 |
| 14 | Taraba : Tasmanian Aboriginal | Rosemary Ransom / 再話 | タスマニアのアボリジニの子どもたち | DECCD | 1997 | 未整理 |
| 15 | Murtankala, the creator | Beatrice Kerinauia / 語り | David Percival | Museum and Art Gallery of the Northern Territory | 1994 | 個人蔵 |
| 16 | Booyooburra : story of the Wakka Murri | Lionel Fogarty | Sharon Hodgson | Hyland House | 1993 | 個人蔵 |
| 17 | Bundoola | Geroge Brown / 語り Kim Cairns & Peter Houweling / 編 | Kemblawarra 公立学校 の子どもたち | INT Press | 1994 | 個人蔵 |
| 18 | Gelam : the man from Moa | Anne Abednego Gela | Anne Abednego Gela | Magalaba Books | 1993 | 個人蔵 |
| 19 | Bangu the flying fox : dreamtime story of the Yuin people of Wallaga Lake | Jillian Taylor / 再話 | Jones Penny & Norris Aaron | Aboriginal Studies Press | c 1994 | Y17-A7877 |
| 20 | The lost boomerang | Thomas Stevens | Thomas Stevens | 新世研 | 2000 | Y17-A5781 |
| 21 | Luurnpa, the magical kingfisher | Bai Bai Napangarti / 語り Christine Nicholis / 編 | | Working Title Press | 2002 | 個人蔵 |
| 22 | The two wallabies | Henry Cook Jakamarra / 語り Christine Nicholis / 編 | | Working Title Press | 2002 | 個人蔵 |
| 23 | The Pangkarlangu and the lost child | Molly Tasman Napurrula / 語り Christine Nicholis / 編 | | Working Title Press | 2002 | 個人蔵 |
| 24 | Dubi the owl | Daisy Utemorrah / 語り Pamela Lofts / 編 | | Scholastic Australia Pty. | 1983 | 個人蔵 |
| 25 | How the Kangaroos got their tails | George Mung Mung Lirrimiyari / 語り Pamela Lofts / 編 | | Scholastic Australia Pty. | 1987 | 個人蔵 |
| 26 | How the birds got their colors | Mary Albert / 語り Pamela Lofts / 再話 | Pamela Lofts | Scholastic Australia Pty. | 1983 | 個人蔵 |
| 27 | When the snake bites the sun | David Mowajarlai / 語り Pamela Lofts / 編 | | Scholastic Australia Pty. | 1984 | 個人蔵 |
| 28 | The echidna and the shade tree | Mona Green / 語り Pamela Lofts / 編 | | Scholastic Australia Pty. | 1984 | 個人蔵 |
| 29 | Warnayarra : the rainbow snake | Lajamanu 校の生徒 / 語り Pamela Lofts / 編 | | Scholastic Australia Pty. | 1987 | 個人蔵 |
| 30 | The kangaroo and the porpoise | Ajgnes Lippo / 語り Pamela Lofts / 編 | | Scholastic Australia Pty. | 1987 | 個人蔵 |

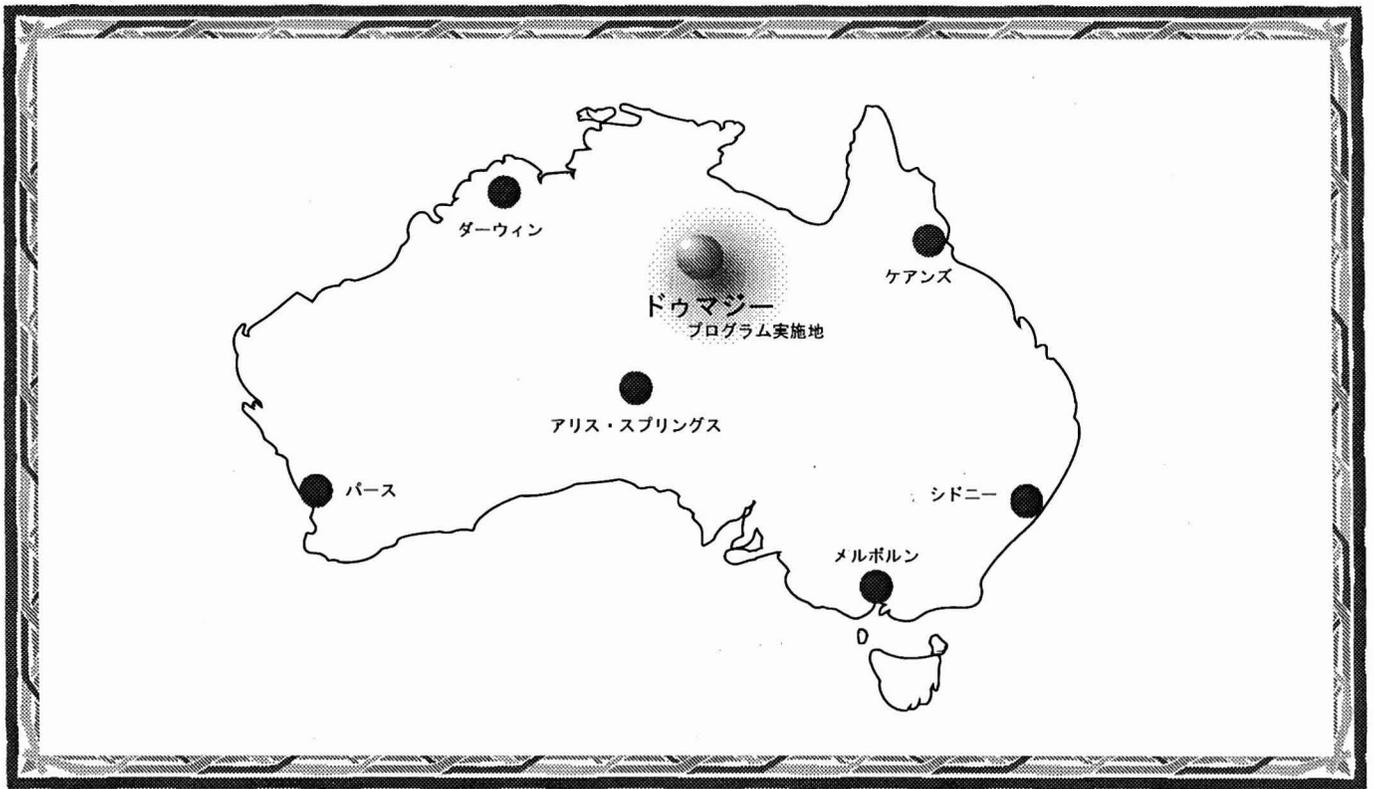
| No. | 書名 | 文 | 絵 | 出版社 | 出版年 | 請求記号 |
|-----|--|--|-----------------------|--|--------|-------------|
| 31 | Bittangabee Tribe | Bittangabee Tribe | Jana Austin ... et al | Aboriginal Studies Press | c 1994 | Y17-A7876 |
| 32 | Enora and the black crane | Arone Raymond Meeks | Arone Raymond Meeks | Ashton Scholastic Pty. | 1991 | 個人蔵 |
| 33 | Do not go around the edges | Daisy Utemorrhah | Pat Torres | Magabala Books | c 1990 | Y17-A3615 |
| 34 | Pigs and honey | Jeanie Adams | Jeanie Adams | Omnibus Books | 1989 | 個人蔵 |
| 35 | As I grew older | Ian Abdulla | | Omnibus Books | 1993 | 個人蔵 |
| 36 | Anna the goanna, and other poems | Jill McDougall | Jenny Taylor | Aboriginal Studies Press | c 2000 | Y17-A7878 |
| 37 | Outbaack adventure | Mark Greenwood | Frane Lessac | Plantagent Press | 1994 | 個人蔵 |
| 38 | My Girragundji | Meme McDonald & Boori Pryor | Meme McDonald / 写真 | Allen & Unwin | c 1998 | Y8-A5437 |
| 39 | The Binna Binna Man | Meme McDonald & Boori Monty Pryor | Meme McDonald / 写真 | Allen & Unwin | 1999 | 個人蔵 |
| 40 | Ernie dances to the didgeridoo | Alison Lester | Alison Lester | Hodder Headline Australia Pty. | 2000 | 個人蔵 |
| 41 | Big rain coming | Katrina Germein | Bronwyn Bancroft | Penguin Books Australia | 2002 | 個人蔵 |
| 42 | Desert dog | Pat Lowe | Jimmy Pike | Magalaba Books | 1997 | 個人蔵 |
| 43 | A is for aunty | Ellaine Russell | Ellaine Russell | Australian Broadcasting Corp. | 2000 | 個人蔵 |
| 44 | Bush tucker magic | Jan Palethorpe / 編 | | Fremantle Arts Centre Press | c 1997 | Y1-A128 |
| 45 | The whalers | Roland Robinson / 採話 Percy Mumbulla / 語り | Bronwyn Bancroft | Angus & Robertson | 1996 | 個人蔵 |
| 46 | Going for kalta | Yvone Edwards | Brenda Day | IAD Press | 1997 | 個人蔵 |
| 47 | My Community - One Arm Point | Susan Groom | Narelle Jones / 写真 | Aboriginal Education Resources Unit | c1991 | 個人蔵 |
| 48 | My Community - Doon Doon Station | Dawul Schoolの子どもたち | Dawul School / 写真 | Aboriginal Education Resources Unit | c1992 | 個人蔵 |
| 49 | A mother's offering to her children | Charlott Barton | | Jacaranda Press | 1841 | 個人蔵 |
| 50 | Australian legendary tales | K. Langloh Parker / 作 H. Drake-Brockman / 編 | Elizabeth Curack | Angus & Robertson | 1953 | 個人蔵 |
| 51 | Piccaninny walkabout : a story of two aboriginal children | Axel Poignant | | Angus & Robertson Pub. | c 1957 | Y8-A4769 |
| 52 | Mirram | Margaret Paice | Margaret Paice | Angus and Robertson | c 1955 | Y8-A4760 |
| 53 | Manganinnie | Beth Roberts | | Longman Cheshire Pty. | 1993 | 個人蔵 |
| 54 | マンガニニのはてしない旅 | ベス・ロバーツ / 作 百々佑利子 / 訳 | | 岩波書店 | 1988 | Y8-5507 |
| 55 | Tangara | Nan Chauncy | Brian Wildsmith | Oxford University Press | 1960 | 個人蔵 |
| 56 | The Nargun and the stars | Patricia Wrightson | | Hutchinson of Australia | c1973 | Y8-A4793 |
| 57 | 星に叫ぶ岩ナルガン | パトリシア・ライトソン / 作 猪熊葉子 / 訳 | | 評論社 | 1982 | Y7-9664 |
| 58 | Hughie | David Martin | Ron Brookes | Nelson | c1971 | Y8-A4751 |
| 59 | Too many captain Cooks | Alan Tucker | Alan Tucker | Omnibus Books | 1994 | 個人蔵 |
| 60 | Side by side | Alan Tucker | Alan Tucker | Omnibus Books | 1998 | 個人蔵 |
| 61 | Homelands and frontiers | Alan Tucker | Alan Tucker | Omnibus Books | 1999 | 個人蔵 |
| 62 | My place | Nadia Wheatley | Donna Rawlins | Collins Dove | 1987 | 個人蔵 |
| 63 | The drover's boy | Ted Egan | Robert Ingpen | Lothian Books | c 1997 | Y17-A5111 |
| 64 | ふしぎの国のアリス | ルイス・キャロル / 作 生野幸吉 / 訳 | ジョン・テニエル | 福音館書店 | 1971 | Y7-2664 |
| 65 | Alitji in dreamland | Nancy Sheppard / 翻案 | Donna Leslie | Simon Schuster Australia | 1992 | 個人蔵 |
| 66 | Alice's adventures in Wonderland | Lewis Carroll | Anthony Browne | J. MacRae Books | c 1988 | Y8-A5244 |
| 67 | Walking the boundaries | Jackie French | Bronwy Bancroft | Angus & Robertson | 1993 | 個人蔵 |
| 68 | The girl with no name | Pat Lowe | | Penguin Books Australia | 1994 | 個人蔵 |
| 69 | The children of Mirrabooka | Judith Arthy | | Penguin Books Australia | 1997 | 個人蔵 |
| 70 | Deadly unna? | Phillip Gwynne | | Penguin Books Australia | 1998 | 個人蔵 |
| 71 | Two hands together | Diana Kidd | | Penguin Books Australia | 2000 | 個人蔵 |
| 72 | Jimmy and Pat meet the Queen | Pat Lowe | Jimmy Pike | Backroom Press | c1997 | 個人蔵 |
| 73 | ウォンバットときのうえのいえ | ルース・パーク / 作 加島葵 / 訳 | ノエラ・ヤング | 朔北社 | 2001 | Y9-N01-30 |
| 74 | ウォンバットがっこうへいく | ルース・パーク / 作 加島葵 / 訳 | ノエラ・ヤング | 朔北社 | 1999 | Y9-N00-2 |
| 75 | ウォンバットうみへいく | ルース・パーク / 作 加島葵 / 訳 | ノエラ・ヤング | 朔北社 | 2000 | Y9-N00-93 |
| 76 | 大きくなったプリンキー | ドロシー・ウォール / 文 井出弘子 / 訳 | ドロシー・ウォール | 童心社 | 1973 | Y7-3195-[2] |
| 77 | いたずらプリンキー | ドロシー・ウォール / 文 井出弘子 / 訳 | ドロシー・ウォール | 童心社 | 1972 | Y7-3195-[1] |

| No. | 書名 | 文 | 絵 | 出版社 | 出版年 | 請求記号 |
|-----|--|--|---|---------------------------------------|---------------|-------------|
| 78 | The complete adventures of Blinky Bill | Dorothy Wall | Dorothy Wall | Angus & Robertson | 1986 | KS175-A19 * |
| 79 | Meet Blinky Bill | Dorothy Wall / 作 Carol Odell / 翻案 | Louis Silvestro | Cornstalk Pub. | c1984 | Y17-A2953 |
| 80 | Puddin' poems being the best of the verse from the magic | Norman Lindsay | | Angus & Robertson Pub. | 1977 | Y8-A4763 |
| 81 | The magic pudding | Norman Lindsay | Norman Lindsay | Angus & Robertson | 2002 | 個人蔵 |
| 82 | まほうのプディング | ノーマン・リンゼイ / 作 小野章 / 訳 | ノーマン・リンゼイ | 講談社 | 1979 | Y7-7339 |
| 83 | Cole's funny picture book | Edward William Cole / 編 | | Sold at the Book Arcade | [1890] | VZ1-253 |
| 84 | ドットちゃんとカンガルー | エセル・ペドレー / 原著 ときえだあきら / 訳 | フランク・マホニー / 插画 | トランスアート | 1993 | Y8-9805 |
| 85 | Magpie Island | Colin Thiele | Roger Haldane | Weldon | c1974 | Y17-A5909 |
| 86 | Fox | Margaret Wild | Ron Brooks | Allen & Unwin | 2000 | 未整理 |
| 87 | The story of Karrawingi : the emu | Leslie Rees | Walter Cunningham | John Sands pty. | c [19-- ?] | Y11-A1174 |
| 88 | The story of Sarli : the Barrier Reef turtle | Leslie Rees | Walter Cunningham | John Sands pty. | c [19-- ?] | Y11-A1175 |
| 89 | Bush holiday | Dale Collins | Sheila Hawkins | W. Heinemann | c 1949 | Y8-A4998 |
| 90 | Little Tom little | Colin Thiele | David Simpson / 写真 | Rigby | c 1981 | Y11-A1184 |
| 91 | Ice is coming | Patricia Wrightson | | Hutchinson | 1977 | 個人蔵 |
| 92 | Dark bright water | Patricia Wrightson | | Hutchinson | 1978 | 個人蔵 |
| 93 | 水の覇者 | パトリシア・ライトソン / 著 渡辺南都子 / 訳 | | 早川書房 | 1984 | KS175-246 * |
| 94 | 水の誘い | パトリシア・ライトソン / 著 渡辺南都子 / 訳 | | 早川書房 | 1984 | KS175-248 * |
| 95 | 風の勇士 | パトリシア・ライトソン / 著 渡辺南都子 / 訳 | | 早川書房 | 1984 | KS175-249 * |
| 96 | Boori | Bill Scott | A.M. Hicks | Oxford University Press | 1978 | 個人蔵 |
| 97 | Darkness under the hills | Bill Scott | A.M. Hicks | Oxford University Press | c 1980 | Y8-A4747 |
| 98 | Fly with me | Errol Broome | Jane Walker | Sandcastle Books | 1996 | 個人蔵 |
| 99 | The two bullies | Isao Morimoto / 翻案・訳 | Junko Morimoto | Red Fox | c 1998 | Y18-A286 |
| 100 | Turtle bay | Yukki Yaura / 原案 Saviour Pirota / 文 | Nilesh Mistry | Frances Lincoln Limited | 1997 | 個人蔵 |
| 101 | A dream of Bunyips dancing | Elise Hurst | Elise Hurst | T.C. Lothian | 2002 | 個人蔵 |
| 102 | Let's eat! | Ana Zamorano | Julie Vivas | Scholastic Press | c 1996 | Y17-A6129 |
| 103 | Speak Chinese, Fang Fang! | Sally Rippin | Sally Rippin | Scholastic Press | 1996 | 個人蔵 |
| 104 | Papunya school book of country and history | パプンヤ・スクールのスタッフ と生徒たち / 制作 Nadia Wheatley / 文 | | Allen & Unwin | 2001 | 個人蔵 |
| 105 | The story of the falling star | Elsie Jones / 語り | Doug Jones / 絵 Karin Donaldson / コラージュ | Aboriginal Studies Press | 1991 | 個人蔵 |
| 106 | Tjarany/Roughtail | Gracie Greene / 文 Joe Tramacchi / 訳 | Lucille Gill | University of Western Australia Press | 1996 | 個人蔵 |
| 107 | The rabbits | John Marsden | Shaun Tan | Lothian Books | 1998 | Y17-A5240 |
| 108 | The glow worm cave | Anne Morgan | Belinda Kurczok | Aboriginal Studies Press | 1999 | 個人蔵 |
| 109 | You and me, Murrawee | Kerri Hashmi | Felicity Marshall | Penguin Books Australia | 1998 | 個人蔵 |

書誌事項について

- ・ 展示資料の書誌事項は、原則として国立国会図書館の目録によりました。
- ・ 請求記号がないものは、個人および他機関から借用した資料です。
- ・ 請求記号の後に * 印のあるものは、国立国会図書館永田町本館所蔵資料です。
* 印のないものは、国際子ども図書館所蔵資料です。
- ・ [] は、確認が取れていない事項に使用しています。

国立国会図書館 国際子ども図書館
〒110-0007 東京都台東区上野公園12-49
Tel : 03-3827-2053 Fax : 03-3827-2043
ホームページ : www.kodomo.go.jp



アランダ

アリス・スプリングスを中心とする中央砂漠地帯に住むアボリジニのグループ。アレンテ、あるいはアルンタと表記されることもある。キリスト教のミッションによって、伝統が破壊されたが、1950年代に文化再興運動が起こり、いまでは、ピチャンチャラ、ワルビリと並んで、最も伝統的なアボリジニのグループのひとつ。

ウォークアバウト

元来は、ドリームタイムのエネルギーが宿る場所を巡り、エネルギーを甦らせる儀式を行う巡礼の旅のこと。アボリジニの伝統に無知な白人にとっては、こうした巡礼の旅は荒野をさまよい歩いているとしか思えなかったためウォークアバウト（放浪）といわれる。

アウトバック

オーストラリア大陸の内陸部の奥地のこと。オーストラリアの大陸全体の約85パーセントがアウトバック。乾燥した、厳しい環境のアウトバックには、小さなアボリジニのコミュニティが多く点在している。

ドゥマジー

ウィーンズランド州の北西部、カーペンタリア湾の沿岸にあるアボリジニのコミュニティのある町。ワンダーアイズプログラムを実施した町。

アウトステーション

伝統的な暮らしをするための野营地。

ブッシュ

オーストラリアの自然一般を言い表す言葉。山も、森も、荒野もみんなブッシュという。ブッシュ・ウォーキング（いわゆるハイキングから何日ものキャンプ生活まで意味します）はオーストラリア人最大のレクリエーションになっている。

<ワンダーアイズ プロジェクト>

いつの時代も、子どもたちは素直な心で現実を受けとめ、未来を写し出します。

ワンダーアイズは、取り扱いが簡単なカメラを使って、子どもたちが自身が写真を撮影、写真展を開催するプロジェクトです（代表・写真家永武ひかる）。子どもたちが自ら写真を撮り、<コミュニケーション> <アート> <ドキュメント>することで、喜びを感じ、自らの目で世界を見つめ、自己表現や自由な創造活動の機会を作ることを目的としています。また、子どもたちの純粋なまなざしが写し出した写真には斬新な感覚や視点があり、それを見る人にとっても新しい発見があることでしょう。たくさんの言葉よりも一枚の写真がすべてを語り、メッセージとして人々の心に届くこともあります。2000年に東ティモール、2001年にウズベキスタンとオーストラリアの先住民アボリジニ、2002年は台湾の子どもたちとプログラムを実施しました。21世紀の記録を子どもたちの目にたくし、新しい時代へ向けてのメッセージを伝えていきます。

ワンダーアイズのホームページ<http://www.wondereyes.org>